Präsentiert von der **Aktionsgemeinschaft Betzdorf e.V.** und der **Stadt Betzdorf**

35. Barbara Fest 2018

BETZDORF STEHT KOPF

DAS SPIEL OHNE GRENZEN 3.0



› Welches Team holt den **Barbara-Cup?**

› **Tollkühne Spiele** in der ganzen Stadt

BAA
BETZDORFER AUTOMOBILAUSSTELLUNG
Auf dem Parkplatz von expert klein

Jetzt DEIN TEAM ANMELDEN unter: ag-betzdorf.de

VERKAUFSOFFENER SONNTAG VON 13-18 UHR

ERÖFFNUNG 11 UHR RAMPENWENDEL mit Ökumenischem Gottesdienst

Events HILGER

SONNTAG **28.10.**

BETZDORF

INNENSTADT & UMGEBUNG



Krombacher

Wir sind das ganze Jahr für Sie da!
ANGLAVI
Ital. Eiscafé
Betzdorf - Fußgängerzone - Bahnhofstraße 12, direkt neben der Löwen-Apotheke

DÖNER STÜBCHEN
Inh. Tevfik Galiskan
Türkische Spezialitäten
Decizer Str. 16 - 57518 Betzdorf
Tel. 0 27 41/97 01 70
Mo.-Sa. 11 - 22 Uhr - So. 12.30 - 22 Uhr

Optik Gotthardt
Betzdorf Decizer Str. 8
2%*
*am Barbarafest
auf alle Fassungen und Sonnenbrillen

Liebe Betzdorferinnen und Betzdorfer, liebe Gäste!

Auch wenn in diesem Jahr das Barbarafest einige Tage nach hinten verschoben wurde, so soll es den vorangegangenen Festen in nichts nachstehen! Die Brücke ist geöffnet, die Straßen sind wieder frei und nun geht es beim 35. Barbarafest mit vollem Elan voran!

„Betzdorf steht Kopf – Das Spiel ohne Grenzen 3.0“ ist in diesem Jahr erneut das Motto und verspricht jede Menge Spaß und Spannung in der ganzen Stadt: Kann der Vorjahressieger „Team Linde“ seinen Titel verteidigen? Welches Team wird die amtierenden Sieger vom Thron stoßen? In verschiedenen Spielstationen geht es wieder mehr oder weniger sportlich zur Sache. Wichtig sind letztendlich nur: ein guter Teamgeist und eine gehörige Portion Spaß!

Für diejenigen, die es etwas ruhiger mögen, bieten der Kreativmarkt in der Wilhelmsgasse oder die vielen verkaufsoffenen Geschäfte ab 13 Uhr eine tolle Möglichkeit, um nach Lust und Laune zu Shoppen oder zu Bummeln. Abgerundet wird der Tag von vielen kulinarischen Köstlichkeiten in der ganzen Stadt.

Sie sehen also: Egal ob jung oder alt, sportlich oder gemütlich, hungrig oder gar durstig, in Betzdorf ist für jeden etwas dabei.

Ich möchte mich bei allen bedanken, die an der Vorbereitung und der Umsetzung dieses Festes mitgewirkt haben. Sie alle leisten mit Ihrem Einsatz einen positiven Beitrag für Betzdorf. Ich bin froh und stolz zugleich, so viele engagierte Personen hier vor Ort zu haben.



Ich wünsche Ihnen viel Spaß in unserer Stadt und ich würde mich freuen, Sie zu diesem großartigen Event begrüßen zu dürfen.

Ihr
Bernd Brato
Bürgermeister
der Stadt Betzdorf und
der Verbandsgemeinde
Betzdorf-Gebhardshain

MCS Sanitätshaus Betzdorf
Haus der Gesundheit
Bahnhofstr. 44
57518 Betzdorf
Telefon: 0 23 74/92 39 460
www.mcs-medicalcenter.de
Wir sind für Sie da!
15%
auf alle freiverkäuflichen Artikel *
*Gültig am 28.10.2018 bei Vorlage dieser Anzeige.



Die „Alte muss raus“ – Tapetenwechsel!
Fordern Sie unser unverbindliches Angebot, bei uns stimmen Preis und Leistung. Qualität vom Malermeister.
Ihr TÜV geprüfter Sachkundiger für Innendämmung und Schimmelpilzsanierung
Steve Heß
Malermeister
Malerfachbetrieb
Moderne Raum- & Fassadengestaltung
57518 Betzdorf · Weiherstraße 15
Telefon: 0 27 41/93 79 79 · Handy: 01 70/1 84 26 78

Liebe Gäste des Barbarafestes 2018!

„Betzdorf steht Kopf“ – erneut! Auch in diesem Jahr möchten wir mit unserem „Spiel ohne Grenzen 3.0“ wieder jede Menge Spiel, Spaß und Spannung in unsere schöne Heimat bringen! Welches Team sich wohl behaupten und den Barbara-Cup mit nach Hause nehmen wird?

Wir hoffen außerdem, mit dem größten Fest der Stadt einen farbenfrohen Herbst einzuläuten und haben die Stadt zwar nicht mit bunten Blättern, jedoch aber mit vielen vielen bunten Highlights für Sie geschmückt! Für jeden Interessierten, ob jung oder alt, ist etwas dabei – garantiert!

Die Betzdorfer Geschäftswelt empfängt Besucher an diesem verkaufsoffenen Sonntag in aller Vielfalt. Lassen Sie sich von unseren zahlreichen Angeboten faszinieren und unterstützen Sie unsere Heimat-Shops!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer schönen, kleinen Stadt und hoffen auch dieses Barbarafest mit unseren unzähligen Aktionen und Veranstaltungen für Sie zu einem unvergesslichen Erlebnis zu machen!

Ein herzliches „Dankeschön“ auch im Namen der Aktionsgemeinschaft Betzdorf, an alle die diesen wunderbaren Tag überhaupt möglich gemacht haben: die Mitglieder unserer Aktionsgemeinschaft, die Stadt Betzdorf, Hilger Events, sowie die zahlreichen, fleißigen Helfer!



Ich wünsche allen Besuchern viel Freude, frohes Kaufen und eine tolle Zeit in Betzdorf.

Beste Grüße
Elisabeth Kreimer
1. Vorsitzender der
Aktionsgemeinschaft
Betzdorf e.V.

Gleitsichttag am Barbarafest
75 € Gutschein
für ein Paar Komfort Gleitsichtgläser
HABIG
Optik Habig KG
Decizer Straße 10 · 57518 Betzdorf
Tel.: 02741 22040

Programmübersicht

Sonntag, 28. Oktober 2018

● **11.00 Uhr**
Ökumenischer Gottesdienst am Rampenwendel (Elefantenklo)
Eröffnung des Barbarafestes durch Bürgermeister Bernd Brato und dem Vorstand der Aktionsgemeinschaft Betzdorf e.V.

● **12.30 Uhr**
Spiel 1: Segway auf dem Busbahnhof
Im Anschluss: Stadtkapelle Betzdorf



● **13.00 Uhr**
Verkaufsoffen in der ganzen Stadt bis 18.00 Uhr

● **13.30 Uhr**
Spiel 2: Fußball-Dart in der Bahnhofstraße (nähe Rathaus)

● **14.00 Uhr**
Tanz-Vorführung der DJK am Rampenwendel

● **14.30 Uhr**
Spiel 3: Kennst du? – Quiz an den Siegterrassen

● **15.30 Uhr**
Spiel 4: Bottle Ride in der Bahnhofstraße

● **16.30 Uhr**
Spiel 5: Kirmes-5-Kampf in der Viktoriastraße

● **17.30 Uhr**
Spiel 6: Team-Parcours + Reifenwechsel auf dem Expert-Parkplatz

▶ Änderungen vorbehalten. Bitte beachten Sie eventuelle Aushänge in der Stadt und Infos im Internet.

! KICKERTUNIER

! KREATIVMARKT

! MINI-KIRMES

! UP TO ELEVEN

! AUTOAUSSTELLUNG

! STADTGOTTESDIENST



Fotos: Veranstalter

AKTIONS GEMEINSCHAFT BETZDORF
WWW.AG-BETZDORF.DE
FACEBOOK

Anzeige

Im Kundenservice weit vorne

Laier Elektronik ist Partner für Tarife, Smartphones und Zubehör

Seit dem Tag der Arbeit, am 1. Mai 2018, finden Kunden das Unternehmen Laier Elektronik in der Siegpassage in Betzdorf, Wilhelmstraße 28 bis 30. Der ehemalige Inhaber von Strunk Elektronik ist mit 78 Jahren wohlverdient in den Ruhestand gegangen.

Laier Elektronik kooperiert Mobilcom Debitel und bietet in der Filiale eine umfangreiche Auswahl an Mobilfunk- und DSL-Tarifen, Smartphones und Zubehör an. In angenehmer Atmosphäre mit Sitzmöglichkeiten und Blick auf ein schönes Aquarium können Angelegenheiten rund um das Thema Mobilfunk besprochen werden. Angeboten werden alle Netze: D1, D2, O2, E-Plus und Telefónica.

Bei der Kundenberatung werden die relevanten Faktoren wie Bedarf, Standort und spezielle Kundenwünsche herausgefiltert, um den idealen Tarif und somit das beste Ergebnis für den Kunden zu ermitteln. Auch die Einrichtung oder Datenübertragung auf Wunsch von dem alten Gerät auf das Neue, versteht sich für Pascal Laier als selbstverständlich. Der Service wird hier großgeschrieben und auch in schwierigeren Fällen steht Inhaber Laier seinen Kunden stets zur Seite, um eine angemessene Lösung zu finden. Dank seines Engagements konnte er das Vertrauen vieler Bestandskunden gewinnen und setzt weiterhin viel daran, die Arbeiten zu optimieren. „Es ist schön zu sehen, wie alles Stück für Stück wächst und Kontur annimmt. Wir haben nun einen neuen Distributionspartner und können unseren Kunden nun noch attraktivere Angebote machen. Die Basis wurde geschaffen, von dieser aus geht es nun weiter bergauf“, sagt er.





Bei Laier Elektronik erfahren Kunden eine gute Beratung in schöner Atmosphäre.

Foto: Laier Elektronik

Zudem bietet Laier Elektronik einen Reparaturservice für kleinere Arbeiten an. Beispielsweise können gebrochene oder defekte Displays eines Iphone oder alte Akkus für attraktive Preise ausgetauscht werden.

Über Social Media wie Facebook und Instagram sowie eine eigene Website www.laier-elektronik.de werden zukünftig auch monatliche Angebote beworben, weshalb es sich lohnt, dort hin und wieder mal vorbeizuschauen.

Laier Elektronik

Ihr Mobilfunkpartner in Betzdorf.



Wir freuen uns auf Sie!

Wilhelmstraße 28 · 57518 Betzdorf
Tel. 02741/937980



Foto: Veranstalter



Geöffnet am Barbarafest von 13.00–18.00 Uhr.

BUCHHANDLUNG & KUNSTGEWERBE

Helga Krusch
Wilhelmstraße 7
57518 Betzdorf

Tel. 02741.93 76 430
buchkrusch@t-online.de
Montags geschlossen

Anzeige

Gut beraten bei Buchhandlung und Kunstgewerbe Krusch

Das seit Mai geöffnete Geschäft Buchhandlung und Kunstgewerbe Krusch in der Wilhemstraße Betzdorf ist gerade für die jetzige Jahreszeit ein guter Einkaufstipp. Hier finden Kunden bereits Artikel für die Weihnachtszeit, Bücher zu vielen, verschiedenen Themen, Handtaschen, Schmuck und jede Menge Deko für ein schönes Zuhause. Foto: Buchhandlung und Kunstgewerbe Krusch

FELIX KRAUSE IMMOBILIEN

Jetzt **kostenfreie** Wertermittlung sichern

Ihr Partner rund um das Thema Immobilien

www.fki-immobilien.de
f.krause@fki-immobilien.de
0151/53236960
Felix Krause



Anzeige

Neuer, kompetenter Partner rund um das Thema Immobilien

Immobilienmakler Felix Krause bietet einen umfassenden Service an

Seit Januar diesen Jahres gibt es in Betzdorf einen neuen, kompetenten Partner für persönliche Anliegen rund um das Thema Immobilien. Felix Krause, von der IHK ausgebildeter Immobilienmakler, hat zu diesem Zeitpunkt seine selbstständige Tätigkeit mit Engagement aufgenommen. Durch seine jahrelange Begeisterung für Immobilien, die Ausbildung als Elektroniker, das ingenieurwissenschaftliche Studium, die Weiterbildung zum Sales Manager und Immobilienmakler bringt er das nötige Know-how für den optimalen Immobilienverkauf mit.

Er bietet seinen Kunden einen umfassenden Service rund um die Vermarktung, den Verkauf und den Kauf einer Immobilie. Eine kostenfreie Wertermittlung, die Erstellung des Energieausweises sowie die Beschaffung von benötigten Unterlagen, wie Grundbuchauszügen und Lageplänen, gehört unter anderem zu seinem Alltagsgeschäft. Um einen perfekten Service bieten zu können, ist der bodenständige, junge Mann rund um die Uhr über die verschiedenen modernen Medien für seine Kunden zur Stelle (Telefon, E-Mail, WhatsApp etc.). Die Erreichbarkeit und Zuverlässigkeit stehen für Felix Krause, neben einem herzlichen Umgang, an oberster Stelle.

Auch zählen zu seinem Tätigkeitsbereich selbstverständlich die Durchführung aller Besichtigungstermine, die erforderliche Qualifizierung der Interessenten und die Koordination aller Termine, inklusive Notartermin.

Auch bei der Objektvermarktung geht Felix Krause, der sich in der Region um Betzdorf, Siegen und im Westerwald um den Verkauf von Wohn- und Gewerbeimmobilien kümmert, neue Wege. So setzt er neben der klassischen Fotografie der Objekte auch eine Drohne zur umfassenden Darstellung der Gebäude ein, weiterhin präsentiert er die Immobilien ausgiebig auf Online-Plattformen und verschiedenen Social-Media-Kanälen. Darüber hinaus sind alle Details zu seiner Tätigkeit unter www.fki-immobilen.de auch im Internet präsent. Wie man Tippgeber wird und damit zusätzlich Geld verdienen kann, ist auf der Website zu erfahren.



Felix Krause bietet eine kostenfreie Wertermittlung an.
Foto: Felix Krause

Hier ist was los ...

Programm im Breidenbacher Hof

● Freitag, 26. Oktober: ,,Genuss der Sinne“ - Konzert mit der Acapella-Band „Schnüss“ – kombiniert mit einem gaumen-schmeichelnden Drei-Gang-Menü.
● Freitag, 9. November: ,,Kriminalmagischer Salon“ Lassen Sie sich vom Illusionisten Kalibo und vom Dreigangmenü der Küchenmagier des Hofs verzaubern.
● Freitag, 23. November und Samstag 24. November: ,,Live & Acoustic“ – nur einmal im Jahr laden KaBo und Freunde zu diesem außergewöhnlichen Konzert der Spitzenklasse. Am Freitag inklusive Menü.
● Sonntag, 2. Dezember: ,,Nikolaus-Jazz-Brunch“ – für alle Freunde des gepflegten Genusses ein Muss.
● Mittwoch, 5. Dezember: Krimidinner
● Dienstag, 25. Dezember und Mittwoch, 26. Dezember: Weihnachtsbrunch in „Tenne“ und „Scheune“. Entspannt die Feiertage genießen.
● Montag, 31. Dezember: Sechs-Gang-Silvester-Menü im Restaurant des Hofs – garantiert ein kulinarischer Kracher.

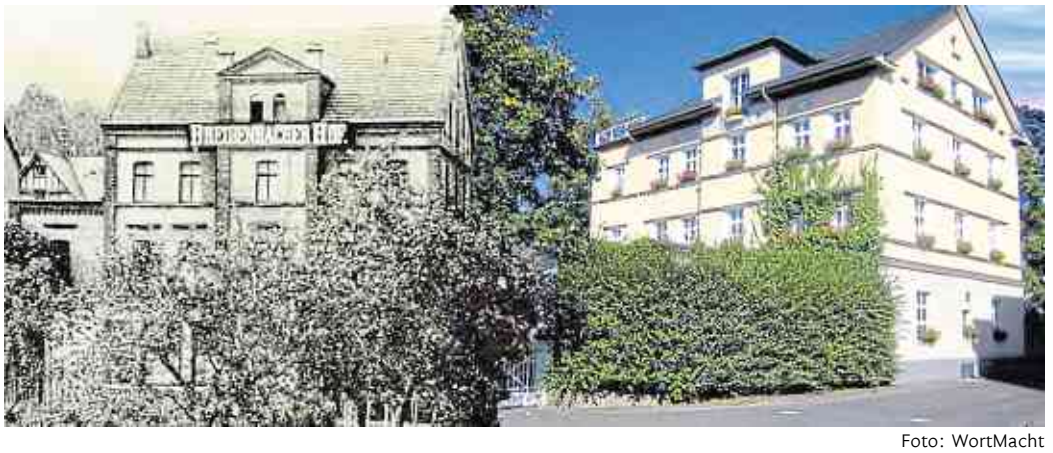


Foto: WortMacht

Qualität und Vielfalt machen Appetit

Kirschbaum Käse, Feinkost und Präsente überzeugt als einer der besten Käsehändler Deutschlands

Ob aus Frankreich, Italien, der Schweiz oder Deutschland: Wer auf der Suche nach erlesenen Käsesorten bester Qualität ist, der kommt am Betzdorfer Unternehmen Kirschbaum nicht vorbei, denn dort finden Kunden eine außergewöhnliche Auswahl an unterschiedlichen Käsesorten aus zahlreichen Herkunftsländern.

Und was vor mehr als drei Jahrzehnten mit einem kleinen Verkaufswagen auf dem Betzdorfer Wochenmarkt begann, wird heute als einer der besten Käsehandler Deutschlands empfohlen.

Bereits im Jahr 2013 wurde der reine Wochenmarkthandel um ein kleines Kaffee-Restaurant mit rund 50 Sitzplätzen erweitert. Zusätzliche 40 Plätze folgten in diesem Jahr, wodurch nun auch für Geburtstagsfeiern oder Käse-Wein-Events genügend Raum zur Verfügung steht.

Ob Hart- oder Schnittkäse, Weich- oder Frischkäse, Schaf-, Ziegen- oder Edelpilzkäse: Den unterschiedlichen Variationen sind nahezu keine Grenzen gesetzt. Doch nicht nur in Sachen Angebot und Verkauf lohnt sich ein Besuch bei Kirschbaum, auch wer sich zum Frühstück verwöhnen lassen möchte oder auf der Suche nach einem ganz individuellen Geschenk ist, liegt richtig, denn unterschiedliche und liebevoll zusammengestellte Präsentkörbe machen richtig Appetit und Geschenkgutscheine Lust auf einen Einkauf.

Doch nicht nur Käseliebhaber kommen voll auf ihre Kosten: Im umfangreichen Angebot finden sich auch Kräuter und Gewürze, raffinierte Pasta und Antipasti sowie erlesene Öle und fruchtige Konfitüren.

Wer somit auf der Suche nach Vielfalt und Qualität ist, sollte sich einen Besuch bei Kirschbaum Feinkost, Gewerbepark 9 in Betzdorf-Dauersberg nicht entgehen lassen. Das Geschäft ist von Mittwoch bis Freitag, 9 bis 18 Uhr, sowie sonnabends, 9 bis 14 Uhr, geöffnet.



Foto: Kirschbaum

Buch: Zwischenrufe



„Analysieren, erklären, die Vernunft einschalten – diese Verhaltensweisen charakterisieren unser Verhalten. Die Stimmen aus der Tiefe werden vernachlässigt oder überhört. Wir berauben uns der inneren Kräfte. Das Unbewusste, die Träume liegen brach, entfalten keine Wirkung, wir tanzen nur mit dem Oberflächlichen.“

So beginnt der 115. Zwischenruf von Pastor Georg Koch. In 15 Jahren hat er nahezu 200 Zwischenrufe an seine wachsende E-Mail-Gemeinde geschickt. Georg Koch fängt in seinen kurzen, auf den Glauben bezogenen Texten das Leben ein - mal religiös, mal heiter, mal bissig, mal fordernd - eben so vielfältig, wie das Leben ist. Das Buch orientiert sich am Jahreskreis und will als Lesebuch verstanden werden. Jeder einzelne Brief behält für sich stets das Große und Ganze des Glaubens im Blick, verzettelt sich nicht in Banalitäten, sondern sucht vor allem den Dialog mit der Person, die gerade den ausgewählten Brief liest. Eine anregende Lektüre für jedermann.









Fotos: Veranstalter

Harter Kampf um den „Minifußball“

SG 06 Betzdorf veranstaltet zum Barbarafest ein Kickerturnier

Anlässlich des Barbarafestes, das in diesem Jahr wegen der Straßensperrungen erst am 28. Oktober stattfindet, veranstaltet die SG 06 Betzdorf im Zusammenarbeit mit Hilger-Events im „Woodys“ in der Wilhelmsgasse ein Kickerturnier. Der Traditionsverein will damit auch seine Verbundenheit mit der Betzdorfer Geschäftswelt unterstreichen. „Ohne die Hilfe der Geschäftsleute und Betriebe in und um Betzdorf, die uns als Sponsoren unterstützen, könnten wir unsere Kinder- und Jugendarbeit nicht aufrecht erhalten. Da gerade durch die Brückensperrung die Situation für die hiesige Geschäftswelt äußerst schwierig geworden ist, freuen wir uns, die Aktionsgemeinschaft dabei zu unterstützen, um die Kunden wieder nach Betzdorf zu locken“, erläutert der Pressesprecher des Vereins, Hartmut Fischer. Man will aber auch Werbung in eigener Sache machen und freut sich darauf, viele Interessenten im Woodys begrüßen zu können. Teams, die aus zwei Spielern ab 18 Jahre bestehen müssen, können sich bei Hartmut Fischer, hartmut-fischer@sg06-betzdorf.de, Telefon: 02741/ 972651, anmelden. Zu gewinnen gibt es natürlich auch etwas: Das beste Team erhält einen Getränkegutschein über 50 Euro für das Woodys und die Zweit- und Drittplatzierten können sich über eine Ballbier-Zapfanlage freuen.



Foto: Veranstalter

Culinara

Wilhelmstraße 15 • 57518 Betzdorf • Telefon 0 27 41 / 9 74 22 55
culinara-seidel@web.de • www.culinara-seidel.de

IMPRESSUM

„Barbarafest Betzdorf“ ist eine Anzeigen-Sonderveröffentlichung der Rhein-Zeitung und ihrer Heimatausgaben vom 26. 10. 2018.

Herausgeber: Mittelrhein-Verlag GmbH, 56055 Koblenz

Verleger und Geschäftsführer: Walterpeter Twer

Geschäftsführer: Thomas Regge

Anzeigen: rz-Media GmbH, 56055 Koblenz
Geschäftsführung: Hans Kary
Gebietsleitung: Bärbel Labonte
V.i.S.d.P.: Ralf Lehna

Druck: Industriedienstleistungsgesellschaft mbH, Mittelrheinstr. 2, 56072 Koblenz

Rhein-Zeitung



Anzeige

Gaumenfreuden finden Kunden im Feinkostladen Culinara

Der Feinkostladen Culinara in der Betzdorfer Wilhemstraße trägt seinen Namen ganz zu recht. Hier finden Feinschmecker eine Vielzahl von Likören, Essigen, Ölen und Dips. Inhaberin Susanne Seibel (Foto rechts) und Mitarbeiterin Bettina Langholz legen viel auf eine gute Beratung. Zudem wird folgender praktischer Service angeboten: Für Firmenjubiläen, Geburtstage und als Weihnachtsgeschenke bietet Culinara exklusive Präsentkörbe auf Vorbestellung an. Foto: Feinkostladen Culinara

„Betzdorf 1914 - 1918. Unsere Heimat und der Erste Weltkrieg.“

Ausstellung der Betzdorfer Geschichte e.V. ab dem 27. Oktober im „Haus der Betzdorfer Geschichte“

„Betzdorf 1914 - 1918. Unsere Heimat und der Erste Weltkrieg.“: Dies ist der Titel einer Ausstellung der Betzdorfer Geschichte e.V., die ab dem 27. Oktober für mehrere Wochen im „Haus der Betzdorfer Geschichte“ zu sehen sein wird. Thema ist, wie der Titel schon andeutet, das Kriegsgeschehen vor 100 Jahren und seine Auswirkungen auf unsere Heimat. Unterschiedliche Perspektiven werden beleuchtet, dokumentarische Fotos werden zu sehen sein und ein aufwändiges, begehbares Großexponat der Daadener „Hermann-Gmeiner-Schule“ wurde aufgebaut. Das begehbare Modell bietet in mehreren Sektionen originalgetreu ein Feldlazarett, eine Abwehrstellung, einen Schutzbunker u.ä. Der Besucher meint also jeweils, in der wirklichen Situation zu stehen. Der detailreiche Aufbau der Schüler rund um Lehrer Lars Limbach (Daaden) ist sehenswert.





Landsturm-Einheit in Betzdorf, 1915 (oben). Kriegslazarett der Stadt Betzdorf im Ev. Pfarrhaus in der heutigen Martin-Luther-Straße (früher Blücherstraße), 1914. Fotos: Betzdorfer Geschichte e.V.

„Betzdorf 1914 - 1918. Unsere Heimat und der Erste Weltkrieg.“: Das ist auch der Titel eines neuen Buches, der Nr. 7 der Schriftenreihe „Betzdorfer Geschichte(n)“. Die Vorstellung wird zur Ausstellungseröffnung am 27. Oktober stattfinden. Die Autoren haben sich viel Mühe gegeben, das Thema von allen Seiten zu beleuchten. Herausgekommen ist wahrlich ein Geschichtsbuch, sehr zu empfehlen allen, denen die Heimat am Herzen liegt, und allen, die sich informieren möchten, was sich vor 100 Jahren in Betzdorf ereignete. In diesem Punkt sei ganz besonders die heutige Jugend angesprochen!

▶ Infos zum Buch: 128 Seiten, 84 Fotos, teilweise farbig, sieben



Autoren: Gerd Bäumer, Hanns Göbel, Karl-Heinz Brato, Claudia Geimer, Joachim Weger, Christian Baldus (+), Walter Weyer (+); Nr. 7 der BGV-Schriftenreihe „Betzdorfer Geschichte(n)“, Titel: „Betzdorf 1914 - 1918. Unsere Heimat und der Erste Weltkrieg.“ Thema: Das Leben in Betzdorf während des Krieges und dessen Auswirkungen auf die Bevölkerung. Beleuchtet werden die militärischen Gruppen (Polizei, Landsturm, Militär), zivile Hilfsvereine („Vaterländischer Frauenverein des Roten Kreuzes“), Betzdorfer Firmen, Kriegervereine, Kriegerdenkmale und vieles mehr. Abrundung: Bericht einer Reise von Veteranen des Krieges auf die Schlachtfelder von damals, mehr als 15 Jahre nach Kriegsende.

Anzeige

Tolle Spende an Kinderhospiz Olpe

20-jähriges Bestehen der Evertz Hydrotechnik, Dauersberg

Am 14. September beging die Evertz Hydrotechnik in den Werkshallen am Standort in Betzdorf/Dauersberg ihr 20-jähriges Bestehen. Im Beisein von Verbandsbürgermeister Bernd Brato sowie Wirtschaftsförderer Michael Becher wurde nach der Begrüßung der 150 Gäste, bestehend aus Mitarbeitern und deren Familien, sowie etlichen, langjährigen Partnerfirmen der Nachmittag zunächst mit Kaffee und Kuchen eingeläutet.

In der Anmoderation durch den Geschäftsführenden Gesellschafter Thomas Rosenbauer wurde die überaus erfolgreiche Historie aufgezeigt. Angefangen in der heimatlichen Garage, über Zwischenstationen in Siegen und Herdorf bis hin zum heutigen, sehr modernen Standort in Dauersberg wurden zunächst lediglich deutsche und europäische Kunden bedient.

Heute zählt das Unternehmen mit weltweiter Kundschaft auf fast allen Kontinenten dieser Erde, trotz seiner lediglich knapp 30 Mitarbeiter, zum Global Player, führte Rosenbauer aus. Trotz der stetigen Expansion und Globalisierung konnten der damalige Gründergeist und Teamspirit stets bewahrt werden und ist bis heute einer der tragenden Säulen des Unternehmens, dass auch in diesem Jahr wieder einen Rekordumsatz in zweistelliger Millionenhöhe anpeilt.

Der Grillnachmittag ging bis in die späten Abendstunden, wo DJ Stocki der Mannschaft ordentlich einheizte. Die Idee, die Party zu einer Spendenparty für das Kinderhospiz in Olpe zu gestalten, nahmen die Gäste sehr gerne an. So konnten bereits am Nachmittag sage und schreibe 1500 Euro eingesammelt werden. Diese wurden durch große Einzelspenden der Evertz Group sowie des Hausherren der Evertz Hydrotechnik mit je 1500 Euro ergänzt, so dass insgesamt die stolze Summe von 4500 Euro an das Kinderhospiz in Olpe übergeben werden konnte. Dem 25-jährigen Bestehen sieht man bereits heute mit Spannung entgegen und freut sich bis dahin auf weitere spannende Aufgaben.



Foto: Evertz Hydrotechnik



Anzeigensonderveröffentlichung – Präsentiert von der Aktionsgemeinschaft Betzdorf e. V. und der Stadt Betzdorf

35. Barbara-Fest 2018 SO. 28.10. BETZDORF

INNENSTADT & UMGEBUNG

BETZDORF STEHT KOPF – DAS SPIEL OHNE GRENZEN 2.0

Von der Niederfischbacher Schreinerei zum Möbel-Giganten

Pagnia feiert 80 Jahre Erfolgsgeschichte mit tollen Angeboten – Es gibt 50 000 Euro zu gewinnen

Als Josef Pagnia 1938 seine Schreinerei in Niederfischbach eröffnete, da konnte er noch nicht ahnen, welche Dimensionen sein Unternehmen einmal annehmen würde. Aus dem Handwerksbetrieb ist ein gigantisches Möbel-Paradies mit überregionaler Bekanntheit geworden, zu dem das Haupthaus in Betzdorf mit 10.000 Quadratmetern Ausstellungsfläche und drei „Pack zu"-Möbeldiscount-Häuser in Altenkirchen, Betzdorf und Limburg-Ahlbach gehören.

80 Jahre Erfolgsgeschichte haben Pagnia zur ersten Adresse für Lifestyle und Kompetenz gemacht. Den großen Geburtstag möchte das familiengeführte Unternehmen gerade am Barbarafest kräftig mit allen Kunden feiern. „Wir haben uns ein ganz besonderes Gewinnspiel ausgedacht", sagt Geschäftsführer Michael Pagnia. „Wer den Code des Tresors knackt, gewinnt 50 000 Euro. Außerdem gibt es als Trostpreise viele Warengutscheine, die bei uns eingelöst werden können."

Der Koch des beliebten Bistros hat speziell zum Barbarafest köstliche Menüs kreiert, die bereits vor dem Beginn des offiziellen Verkaufes serviert werden. Nachmittags gibt es leckere Butterwaffeln, Kuchen und Kaffee. Die Koch-Show der Firma Neff ist nur eine der Attraktionen des Tages. Das Möbelhaus lockt mit attraktiven Rabatten für Ausstellungsware und für Musterküchen aus einem Gesamtsortiment, das keine Wünsche offen lässt. Das Küchenstudio präsentiert rund ums Jahr über 70 Musterküchen und überzeugt mit einem exzellent geschulten Beratungsteam, 3D-Planung, Aufmaßservice sowie Lieferung und Montage vor Ort. Die großzügigen Wohnwelten hingegen inspirieren die Kunden zu ihrem ganz persönlichen Lebensgefühl, denn Pagnia ist immer am Puls der neuesten Trends. Und wer sich schon ein wenig aufs „Fest der Feste" einstimmen möchte, der kann schon jetzt einen Bummel über den hauseigenen Weihnachtsmarkt machen und das winterliche Flair genießen. Kundennähe, Freundlichkeit und starker Service, das ist die Motivation, für die sich jeder Pagnia-Mitarbeiter täglich einsetzt – im Jubiläumsjahr und natürlich auch in Zukunft.

(Julia Hilgeroth-Buchner)



Foto: Möbel Pagnia

BAA Betzdorfer Automobilausstellung – Auf dem Parkplatz von expert klein

ERÖFFNUNG 11 UHR RAMPENWENDEL mit Ökumenischem Gottesdienst

VERKAUFSOFFENER SONNTAG VON 13–18 UHR

Möbel Pagnia

Culinara – Wilhelmstraße 15, 57518 Betzdorf, Tel. 02741/9742255, www.culinara-seidel.de – Öle, Dips, Essige, Liköre, Brände, Gewürze, Spezialitäten, Geschenkgutschein

Stein & Garten Park – Fachhandel für Garten- & Landschaftsbau – 57518 Betzdorf • Gewerbepark 13 – Geschäftszeiten: Montag bis Freitag 8–18 Uhr, Samstag 9–14 Uhr – Telefon 02741/92130 – E-Mail: info@steinundgartenpark.de

Heinrich Schmidt GmbH – Heizung • Sanitär • Elektro – Sauna • Wellness – Alternative Energien – Friedrichstraße 61-63 • 57518 Betzdorf – Tel. 0 27 41 92 100 – www.schmidt-hurtig.de

Markus Hinkes e.K. – Büroorganisation & Technik – Büro- & Schulbedarf • Druck- IT Lösungen – Büroeinrichtung & Planung • Betriebshygiene – Etiketten & Verpackungen – Barcodesysteme & Zubehör – Viktoriastr. 9–11 • 57518 Betzdorf – Tel: 0 27 41-2 21 53 • Fax: 0 274 1-2 71 73 – info@hinkes-buerotechnik.de

Natürlich Bath & Bodyshop – Wilhelmstr. 14 - 57518 Betzdorf - Tel.: 02741/972383 – Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.30 - 18 Uhr - Sa. 9:30 - 13 Uhr

HABIG Optik und Akustik – Hörgeräte Optik Habig KG – Decizer Straße 10 · 57518 Betzdorf – Tel.: 02741 22040

pack zu – SB Möbel- und Küchen-Discount – Kölner Str. 60-72 – 57518 Betzdorf

Bender & Bender - Immobilien Gruppe - – Wilhelmstr. 25 • 57518 Betzdorf – Tel. 0 27 41 / 97 32 31 2 – www.bender-immobilien.de – Betzdorf • Siegen • Wissen • Altenkirchen • Köln • Bonn

Zoo Flade – Kölner Str. 130 • 57518 Betzdorf – Tel.: +49 27 41 / 25 5 15 – E-Mail: info@zooparadies-flade.de

FEDERRATH RECHTSANWALT – Bergstraße 1 – 57518 Betzdorf – Tel. 0 27 41/93 30 30

Seit 1894 Löwen-Apotheke – Bahnhofstraße 18 - 57518 Betzdorf – Telefon: 0 27 41/2 55 66

THIEL Foto Studio Michaela Thiel-Hensel – Bahnhofstraße 22 – 57518 Betzdorf – Fon 02741.22652 – www.studio-thiel.de

SRW Schmidt Ragsch & Weiler – Partnerschaft mbB · Steuerberatungsgesellschaft – Lindenstaße 1 · 57518 Betzdorf – Tel. 0 27 41-92 44-0 • Fax 0 27 41-92 44-44 – srw@srw-stb.de • www.srw-stb.de

MankelMuth – Bahnhofstr. 11 • 57518 Betzdorf – Tel.: 0 27 41/97 00 24 – www.mankelmuth.de

Brautmoden Hartmann – Bahnhofstraße 19 - 57518 Betzdorf – Tel.: 0 27 41/2 44 81 - Fax 0 27 41/97 21 66 – info@brautmoden-hartmann.de – www.brautmoden-hartmann.de

02743-9233-0 www.DWScom.de – IT & Kommunikation – Daaden Betzdorf – 02741-971440

Sparkasse Westerwald-Sieg

Mode von eufinger – Viktoriastr. 23 · Betzdorf

www.einrichtungshaus-schumann.de – Einrichtungshaus Schumann GmbH – Küchen- und Wohndesign – 57518 Betzdorf / Sieg – Wilhelmstraße 22 – Telefon 02741-991880

Fleming-Apotheke – Hier ist die Gesundheit. – Decizer Straße 4 - 57518 Betzdorf – Telefon: 0 27 41/2 44 88

TÜV geprüft Studienkreis Profi-Nachhilfe für alle! – Profi-Nachhilfe von der Grundschule bis zum Abitur. – Studienkreis Betzdorf – Rainstraße 1, 0 27 41/93 80 77 – Rufen Sie uns an: Mo-Sa 8–20 Uhr

Mode gewiss Burghaus – mehr mode, mehr mensch – Wilhelmstraße 45-47 · 57518 Betzdorf

Wissener Str. 12 – 57520 Rosenheim – Tel. 02747 - 2600 – www.metzgerei-huesch.de – Westerwald-Metzgerei Hüsch's Landkost – Aus Liebe zum guten Geschmack!

Westerwald Bank eG Volks- und Raiffeisenbank – Wilhelmstr. 50 • 57518 Betzdorf – Telefon 02741 297-0

Über 30 Jahre in Betzdorf – Professionelle Nachhilfe für Schüler – Sprachkurse für Erwachsene – ISF Institut für schulische Förderung – Viktoriastr. 24 • 57518 Betzdorf – Telefon: 02741/1203 • www.isf-betzdorf.de

Zöller – Schmuckgestaltung – D-57518 Betzdorf an der Sieg – Konrad-Adenauer-Platz – Tel./Fax 02741-27135

Aktionsgemeinschaft Betzdorf – Verein zur Förderung der Stadt und Region Betzdorf – www.ag-betzdorf.de – Facebook

Der Profi Weinkopf – Kompetenzzentrum Bad & Heizung – Fachausstellung auf über 2.000 qm – Hauptstr. 2-4 – 57584 Scheuerfeld – Telefon: 02741/3215 – www.weinkopf.de

Die Anwälte – Schneider · Walker & Kollegen – Bahnhofstraße 19 – 57518 Betzdorf – Telefon: 0 27 41 / 92 26-0 – www.schneider-walker.de

F.K. Schmidt – Der Profi – Decizer Straße 17 – 57518 Betzdorf – Tel.: 0 27 41 / 2 23 24



Wenn der Frost die Rose küsst

Vier Tipps für den Winterschutz der Königin der Blumen



Weil die meisten Rosensorten nicht vollkommen frosthart sind, müssen sie gut vor der Winterkälte geschützt werden.
Foto: djd/www.rosen-tantau.com

Die meisten Rosensorten sind nicht vollkommen frosthart. Damit die Königin der Blumen im nächsten Frühjahr wieder kräftig austreiben kann, müssen vor allem die empfindlichen Veredelungsstellen und die Triebbasis vor Frost geschützt werden. Vier Tipps, worauf beim Winterschutz von Rosen zu achten ist:

Tipp 1 – Kein Rosenschnitt mehr im Herbst: Wenn im November mit den ersten, stärkeren Nachtfrösten zu rechnen ist, sollten Rosen auf keinen Fall mehr geschnitten werden. Vor dem Winter werden lediglich verblühte Blütenstände und kranke Blätter entfernt und, wenn nötig, die Höhe für die Winterschutzmaßnahmen korrigiert.

Tipp 2 – Richtig düngen macht winterhart: Zur Steigerung der Winterhärte kann man bereits ab Mitte August etwas tun. Die Gabe von stickstofffreiem Patentkali (Kalimagnesia) hilft, die Frostresistenz noch junger Austriebe zu steigern, stärkt die Zellwände und die Blattgesundheit. Nach der Düngergabe durchdringend wässern, denn das Kalium kann nur wirken, wenn es auch an den Rosenwurzeln ankommt. Auf keinen Fall sollten Rosen nach Ende Juli mit einem Volldünger gedüngt werden. Die jungen zarten Triebe würden nur dem Frost zum Opfer fallen und die Rose schwächen.

Tipp 3 – Frostschutz: Beet-, Edel- und Zwergrosen werden an den frostgefährdeten Veredelungsstellen und im unteren Zweigbereich durch Anhäufeln mit Gartenerde, gut abgelagertem Kompost oder mit Blumen- oder Rosenerde vor Frost geschützt. Das Abdecken der Pflanzen mit einem Wintervlies, Jutegewebe oder Tannenreisig bringt zusätzlichen Schutz. Während sich Strauch- und Kletterrosen über eine zusätzliche Ummantelung mit einer Schilfrohrmatte freuen, sollten Stammrosen zudem mit einer Haube geschützt werden. Füllen Sie die blattlose Krone mit Tannenreisig oder Stroh aus, besonders um die Veredelungsstellen herum. Stülpen Sie atmungsaktives Wintervlies oder Jutesäcke locker über die Krone und fixieren Sie sie unterhalb der Veredelungsstellen am Stamm.

Tipp 4 – Kübelrosen überwintern: Kübelrosen müssen besonders vor strengen Frösten geschützt werden. Da der Keller zum Überwintern ungeeignet ist, werden sie an geschützter Stelle auf Füßchen, Styropor oder Pflanzenroller gestellt und die Pflanzkübel selbst mit Styropor, Jute, Kokosmatten oder Noppenfolie gegen schnelles Durchfrieren geschützt. Es empfiehlt sich, die Triebe ein wenig einzukürzen, die Rose etwa zwanzig Zentimeter hoch mit Erde anzuhäufeln und die Pflanzen zusätzlich mit Tannenreisig, Wintervlies oder Jutegewebe abzudecken.

Auch im Winter sollte man ab und zu gießen, dabei auf einen guten Wasserabfluss achten und Staunässe vermeiden. *(djd)*

Anzeige

Vitamin-D – Sind Sie gut versorgt?

Aktionswoche in der Löwen-Apotheke

In der Zeit vom 28. Oktober bis 2. November findet in der Löwen-Apotheke eine Aktionswoche rund um das Thema Vitamin-D-Bestimmung statt. Vitamin D ist ein Steroidhormon, das beim Menschen unter dem Einfluss von Sonnenlicht in der Haut gebildet wird. Im Gegensatz zur körpereigenen Bildung hat die Vitamin-D-Zufuhr über die Ernährung nur einen relativ geringen Anteil an der Vitamin-D-Versorgung. So trägt hierzulande bei regelmäßigem Aufenthalt im Freien die endogene Bildung in der Haut zu 80 bis 90 Prozent zur Vitamin-D-Versorgung bei. Laut deutscher Gesellschaft für Ernährung liegt bei der Mehrheit der deutschen Bevölkerung kein Vitamin-D-Mangel vor. Jedoch erreichen fast 60 Prozent der Bundesbürger die die wünschenswerte Blutkonzentration des Markers 25-Hydroxyvitamin-D von 50 Nanomol pro Liter nicht. Das heißt, dass ein großer Anteil der Bevölkerung das präventive Potenzial von Vitamin D zum Beispiel für die Knochengesundheit nicht ausnutzt. Die Aktionswoche der Löwen-Apotheke bietet die Möglichkeit, sich umfassend über das Thema Vitamin D zu informieren. So wird allen Interessierten eine Bestimmung des Vitamin-D-Wertes inklusive persönlicher Risikoabschätzung angeboten. Eine Anmeldung hierzu ist wünschenswert.

Herbst/Winterzeit
die gemütliche Jahreszeit
Mit unseren Heimtextilen wird ihr Zuhause erst richtig gemütlich:
Bei uns finden sie alles, was dazu nötig ist:
Gardinen # Tisch- und Bettwäsche # Frottee-Tücher
Nackenkissen und Zudecken # Matratzen und Lattenroste
Hier finden Sie mehr Infos:
www.schumann-betten-gardinen.de
RAUMAUSSTATTUNG hans schumann Betten & Wäsche
57518 Betzdorf
Wilhelmstr. 30 (Siegpassage)
Fon 02741/936570

Barbarafest Angebot:
Vitamin D Messaktion zum Sonderpreis von 14,95 €
Zwei starke Partner für Ihre Gesundheit!
Löwen-Apotheke
Bahnhofstraße · 57518 Betzdorf
Tel.: 02741/25566
Fleming-Apotheke
Decizer Straße 4
57518 Betzdorf
Tel.: 02741/24488

Sonderfahrten der Daadetalbahn
anlässlich des Barbarafestes in Betzdorf am 28.10.2018
Westerwaldbahn

www.westerwaldbahn.de
Am Sonntag, den 28. Oktober 2018, verkehrt anlässlich des Barbarafestes in Betzdorf zusätzlich um **14:40 Uhr** von Betzdorf nach Daaden und um **15:04 Uhr** von Daaden nach Betzdorf jeweils ein Sonderzug der Westerwaldbahn GmbH. Die Besucher können somit ab 08:40 Uhr bis 22:21 Uhr stündlich zwischen Betzdorf und Daaden fahren. Bei Fragen steht Ihnen die Westerwaldbahn gerne zur Verfügung unter:
Tel.: 02747/9221-0; info@westerwaldbahn.de

Jolo Modepur
Viktoriastr. 18
57518 Betzdorf
Telefon: 02741/24857
Das Barbara-Schnäppchen
Mäntel
*in zwei Farben
statt ~~59,99 €~~
nur 39 €

Anzeige



Das Service-Team von Kamp, v.l.: Nadine Dietrich, Stefan Weber, Michael Perez, Manfred Festl, Marvin Engelbertz und Rolf Stühn freuen sich auf Ihren Besuch bei der Betzdorfer Automobil-Ausstellung und in der Wilhelmstraße 121. Foto: UTJ

Liebe Besucherinnen und Besucher,

zur mittlerweile 6. Betzdorfer Automobil-Ausstellung lade ich Sie recht herzlich im Namen aller Aussteller ein. Nach den hohen Besucherzahlen der vergangenen Jahre freuen wir uns auch in diesem Jahr auf Ihren Besuch.

Im Rahmen der „BAA“ präsentieren wir Ihnen die verschiedenen Marken und Dienstleistungen konzentriert im Herzen Betzdorfs. Lernen Sie Ihre Automobilpartner in einer offenen und zugänglichen Atmosphäre kennen.

Im Namen der „BAA“ und aller Aussteller freue ich mich auf Ihren Besuch.

Bis zum Sonntag,

Ihr

Jochen Ermert
Sprecher der Betzdorfer Automobil-Ausstellung



Aktuelle Modelle werden präsentiert

Kamp EAW stellt bei der Automobil-Ausstellung den Skoda Fabia und den Seat Arona vor

Zur Betzdorfer Automobil-Ausstellung, die alle zwei Jahre zusammen mit dem Betzdorfer Stadtfest stattfindet, lädt die Firma Kamp EAW am 28. Oktober ein. Das Unternehmen stellt zu diesem Anlass die aktuellen Modelle des Skoda Fabia und des Seat Arona vor. Daneben ist auch die gesamte Fahrzeugpalette der Marken Seat und Skoda vor Ort.

Als Markenhändler bietet Kamp-EAW eine Vielzahl von Neu- und Gebrauchtwagenwagen dieser Hersteller. Damit jeder ein Auto findet, das seinen Ansprüchen entspricht, bietet Kamp-EAW neben Neuwagen auch immer mehr als 100 Fahrzeuge mit Tageszulassung oder als Jahreswagen an, jeweils mit der entsprechenden Garantie. Dabei garantiert das Unternehmen dem Kunden immer beste Beratungsqualität. Neben Modellen der Hausmarken findet man im Bereich der Gebrauchten aktuell auch Autos von Herstellern wie Fiat, Mini, Nissan, Opel, Peugeot, Porsche, Renault oder VW.

Den Service für beide Hausmarken bietet Kamp-EAW natürlich auch mit eigener Werkstatt und geschultem Personal. Darüber hinaus leistet die Werkstatt des Unternehmens Reparaturen aller Art, Inspektionen, Lack-Ausbesserungen, Unfallreparaturen, originale Ersatz- und Zubehörteile sowie Reifen-Service. Mietwagen und Unfallersatzfahrzeuge runden das Serviceangebot des Unternehmens ab.

Technische Werte

- Kraftstoffverbrauch Skoda Fabia in l/100 km kombiniert: 4,9 - 4,3 / CO_2-Emissionen in g/km kombiniert: 111 - 99
- Kraftstoffverbrauch Seat Arona in l/100 km kombiniert: 5,1 - 4,1 / CO_2-Emissionen in g/km kombiniert: 115 - 106



Der Seat Arona. Foto: Seat



Jetzt bei uns ab 11.990 €.

Was für ein Auftritt: der Neue ŠKODA FABIA. Sein überarbeitetes Design setzt perfekte Akzente – mit souveräner Frontgestaltung, vielseitigem ColourConcept und prägnanten LED-Hauptscheinwerfern inklusive Abbiegelicht. Und seine Ausstattungs-Highlights stehen dem in nichts nach. Zum Beispiel verbinden Sie jetzt Ihr Smartphone mit dem Fahrzeug dank serienmäßigem Smartlink+ (ab Ambition). Jetzt schon für **11.990 €**. ŠKODA. Simply Clever.

ŠKODA FABIA 1,0l MPI 55 kW (75 PS): Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,0; außerorts: 4,3; kombiniert: 4,9; CO_2-Emission, kombiniert: 111 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse C[1]

[1] Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt. Seit dem 1. September ersetzt der WLTP den neuen europäischen Fahrzyklus (NEFZ). Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO_2-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFZ gemessenen. Aktuell sind noch die NEFZ-Werte verpflichtend zu kommunizieren. Soweit es sich um Neuwagen handelt, die nach WLTP typgenehmigt sind, werden die NEFZ-Werte von den WLTP-Werten abgeleitet. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns oder unter skoda.de/wltp.

Abbildung zeigt Sonderausstattung.

KAMP-EAW GMBH
Walzwerkstraße 10-12, 57537 Wissen/Sieg
Tel.: 02742-96898-0, Fax: 02742-911302
Wilhelmstr. 121, 57518 Betzdorf

Anzeige



Fotos: Auto Center Wahl / Julia Hilgeroth-Buchner

Besuchen Sie uns auf der
BAA BETZDORFER AUTOMOBILAUSSTELLUNG

Ford DACIA RENAULT Passion for life



Kraftstoffverbrauch des neuen Ford Focus**: 7,3 – 3,8 (innerorts), 5,2 – 3,3 (außerorts), 6,2 – 3,5 (kombiniert); CO2-Emissionen (kombiniert): 138 – 91 g/km. CO_2-Effizienzklassen: C – A+.

** Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren (§ 2 Nrm. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung) ermittelt.

WAHL-GROUP.DE

57518 Betzdorf · Auto-Center Wahl GmbH & Co. KG* · Kölner Str. 53 · 02741 / 93 65-0 · ac.betzdorf@wahl-group.de
facebook.com/wahlgroup · GW-App.: m.wahl-group.de · *Firmensitz: Weidenauer Str. 223-225 · 57076 Siegen

Auto Center Wahl präsentiert den neuen Ford Focus

Umfangreiche Assistenz-Technologien

Beim Auto Center Wahl steht auf der diesjährigen Betzdorfer Automobilausstellung vor allem der ganz neue Ford Focus im Mittelpunkt. Rolf Immel und sein Sohn Jens werden zusammen mit ihren Mitarbeitern neben der aktuellen Modellpalette von Renault und Ford auch diese Neuvorstellung auf der BAA präsentieren.

Erst seit wenigen Wochen ist die vierte Version des Bestsellers des Kölner Autobauers auf dem Markt. Der Focus wurde komplett neu entwickelt. Man begann mit dem berühmten weißen Blatt Papier und der Philosophie: „Der Mensch steht im Mittelpunkt“. Neben der Ergonomie standen somit vor allem umfangreiche Assistenz-Technologien, die Ford unter dem Oberbegriff „Ford Co-Pilot360“ zusammenfasst, im Fokus der Entwickler. Der Ford Focus läuft im Werk Saarlouis (Saarland) als 5-türige Fließheck-Limousine, in der Kombi-Version Turnier (voraussichtlich ab Ende des 3. Quartals) sowie – für ausgewählte Märkte außerhalb Deutschlands – auch als 4-türige Stufenheck-Limousine vom Band. Mit hochmodernen EcoBoost-Dreizylinder-Turbobenziner mit intelligenter Zylindersteuerung oder den EcoBlue-Turbodiesel mit moderner Abgasreinigung ist die Auswahl an Motorisierungen groß genug, um die individuellen Bedürfnisse der Kunden zu entsprechen.

Technische Werte
Kraftstoffverbrauch in l/100 km kombiniert: 6,2 - 3,5 / CO_2-Emissionen in g/km kombiniert: 138 - 91



Anzeige

Perfekte handwerkliche Ausführung im Lackierzentrum

Kompetente Beratung in der Autolackiererei Busa

Die Autolackiererei Busa wurde 1990 von Mario Busa in Siegen gegründet. Dort begann die Geschichte der Autolackiererei der Familie. Nach dem Verkauf 1995 fand man in Gebhardshain ein Grundstück von 2000 Quadratmetern und ließ sich dort nieder. Ein paar Jahre später siedelte das Unternehmen nach Betzdorf um. Doch auch dieser Standort in einer gemieteten Halle in der Industriestraße platzte irgendwann erneut aus allen Nähten. So begaben sich Busas auf die Suche nach einer neuen Fläche und wurden 2017 nicht weit von der Industriestraße fündig – am ehemaligen Rangierberg der Bahn. Die Lage war ideal und so entschloss man sich, die Fläche zu kaufen und ein neues Lackierzentrum in Betzdorf zu bauen.



V.l.: Architekt Udo Piske, Salvatore Busa, Santa Busa, Josefa Rodriguez, Bürgermeister Bernd Brato und Mario Busa bei der Einweihung des neuen Lackierzentrums. Foto: Doris Kohlhas

Salvatore Busa, der die Autolackiererei 2012 von seinem Vater übernommen hat, zeigte sich sehr zufrieden und freut sich mit seiner Familie über den Neubau des Lackierzentrums. „Zusätzlich zum bestehenden Personal haben wir zwei Aushilfen und einen weiteren Festangestellten eingestellt, sodass unsere Belegschaft auf acht Mitarbeiter und zwei Auszubildende angewachsen ist. Auch für die räumliche Erweiterung ist Luft nach oben. Das Grundstück bietet Platz für eine zweite Halle." *(dk)*



- Fahrzeuglackierung
- Unfallreparatur
- Parkschäden
- Spotrepair
- Fahrzeugaufbereitung
- Ausbeulen ohne Lackieren
- An- und Verkauf von Oldtimer
- Sonderlackierung für Oldtimer
- Leihwagenservice
- Hol- und Bringservice

Geschäftsinhaber
Salvatore Busa

Am Rangierberg 2
57518 Betzdorf

info@lackierzentrum-busa.de
www.lackierzentrum-busa.de

Tel.: 02741 93 78 45

Scheinwerfer korrekt einstellen

Mit speziellen Checks auf Herbst und Winter vorbereiten

Sehen und gesehen werden – dieses Motto gilt auf den Straßen ganz besonders, wenn die nasskalte Jahreszeit beginnt. Sobald die Tage kürzer werden und Dunkelheit, Nebel oder Starkregen häufig die Sicht beeinträchtigen, kommt es für Autofahrer darauf an, dass sie sich jederzeit auf die Technik verlassen können. Korrekt eingestellte und funktionstüchtige Scheinwerfer sorgen ebenso für ein Plus an Sicherheit wie gute und möglichst neue Scheibenwischer. Das Ergebnis ist Durchblick statt störender Schlieren auf dem Glas. Rechtzeitig zum Start in die Schmuddelwetter-Saison sollten Autofahrer daher einen Herbst-Check in örtlichen Werkstätten nutzen.

Gutes Licht ist ein entscheidendes Merkmal für mehr Sicherheit im Straßenverkehr – für Autofahrer gilt das ebenso wie etwa für Radfahrer. Falsch eingestellte Autoscheinwerfer etwa können zu Blendungen des Gegenverkehrs mit fatalen Folgen führen. Die jährlichen Licht-Testwochen in den Werkstätten zeigen immer wieder, dass bei rund einem Drittel der Autos die Scheinwerfer nicht korrekt eingestellt sind. Autofahrer sind also gut beraten, die Testmöglichkeit zu nutzen. Mit wenigen Handgriffen kann der Fachmann in der Werkstatt für Abhilfe sorgen und die Scheinwerfer wieder korrekt justieren. Zusätzlich zum Lichttest fahren Verbraucher mit einem Herbst-Check auf Nummer sicher. Damit beugen sie nicht nur Unfallgefahren, sondern auch drohenden technischen Pannen vor. Dabei überprüft der Fachmann die Batterie, die Bremsanlage, den Motor und vieles mehr. Ein Austausch empfiehlt sich zum Beispiel bei Scheibenwischern, die ihre besten Zeiten schon hinter sich haben. Bei ihnen kann es durch Schlieren auf dem Glas und das Licht des Gegenverkehrs zu unangenehmen und gefährlichen Beeinträchtigungen der Sicht kommen. Der Beginn der grauen und regnerischen Jahreszeit ist ein guter Zeitpunkt, um für klaren Durchblick unter allen Bedingungen zu sorgen. *(djd)*



Fotos: djd/Robert Bosch GmbH



Ohne Anzahlung: Arona Style für 129 € mtl.[1]

Finden Sie noch heute Ihren perfekten Begleiter und Ihr perfektes Angebot.

SEAT

Beispielrechnung[1], berechnet für eine jährliche Fahrleistung von 10.000 km für den SEAT Arona Style 1.0 TSI 70 kW (95 PS)*.

Leasing-Sonderzahlung:	0,00 €	Laufzeit:	24 Monate
Nettodarlehensbetrag:	14.660,78 €	Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Gesamtbetrag:	3.096,00 €	Effektiver Jahreszins:	2,10 %
24 Leasingraten à	129,00 €	Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	2,10 %

* Kraftstoffverbrauch: innerorts 6,1, außerorts 4,7, kombiniert 5,2 l/100 km; CO_2-Emissionen: kombiniert 118 g/km. CO_2-Effizienzklasse: C.

[1]Ein PrivatLeasing-Angebot der SEAT Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Dieses Angebot gilt bis einschließlich 31.10.2018 und ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Überführungskosten in Höhe von XXX,XX € werden separat berechnet. Weitere Informationen bei allen teilnehmenden SEAT Partnern und unter www.seat.de. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Kamp-EAW GmbH
Walzwerkstr. 10, 57537 Wissen/Sieg
Wilhelmstr. 121, 57518 Betzdorf

Anzeige

Freie Sicht bei jedem Wetter

Autoentfeuchter schützen vor einem gefährlichen Blindflug auf der Straße

Frosttage beginnen für viele Autofahrer mit lästigen Pflichten. Mühevoll wollen erst die Außenscheiben freigekratzt sowie von Eis und Schnee befreit werden. Natürlich passiert das immer dann, wenn man ohnehin schon spät dran ist. Jetzt schnell den Motor starten und losfahren - doch nach wenigen Metern schon sieht man von seiner Außenwelt gar nichts mehr. Schuld ist die hohe Luftfeuchtigkeit im Wagen, die sich an den kalten Scheiben von innen niederschlägt, sobald die Lüftung anspringt. Da ein „Blindflug" durch den Berufsverkehr sehr gefährlich für die Insassen des Autos wie auch für andere Verkehrsteilnehmer sein kann, sollten Autofahrer stets für freie Sicht bei Fahrtantritt sorgen.



Gefährlicher Blindflug: Bei kühlen Temperaturen neigen Fahrzeugscheiben dazu, von innen zu beschlagenen. Entfeuchterkissen beugen dem Problem vor. Foto: djd/ThoMar

Laut Paragraph 23 der Straßenverkehrsordnung ist jeder Fahrzeugführer dafür verantwortlich, dass seine Sicht nicht beeinträchtigt ist. Wer lediglich mit einem Guckloch in der Frontscheibe losfährt, riskiert nicht nur ein Bußgeld. Auch die Versicherung kann sich querstellen, wenn aufgrund mangelnder Sicht ein Unfall passiert. Freie Scheiben sollten daher bei jedem Wetter eine Selbstverständlichkeit sein. Das Trockenwischen der Scheiben per Hand sorgt oft dafür, dass Schlieren zurückbleiben, die in der Folge wiederum die Sicht beeinträchtigen. Hilfsmittel wie Auto-Entfeuchterkissen hingegen saugen die Feuchtigkeit aus der Luft auf und speichern sie in dem enthaltenen natürlichen Wirkgranulat. Durch die dadurch resultierende trockenere Luft kann das Risiko beschlagener Scheiben deutlich verringert werden.

Das Kissen verbleibt einfach im geparkten Fahrzeug, am besten auf dem Armaturenbrett. Damit es nicht ungewollt ins Rutschen gerät, sollte es während der Fahrt zum Beispiel im Fußraum des Beifahrers oder im Ablagefach der Tür gelagert werden. Das Kissen ist nicht nur praktisch, sondern auch unter Umweltaspekten zu empfehlen, denn es ist mehrfach wiederverwendbar. Bis zu 800 Milliliter Feuchtigkeit kann das Kissen aufnehmen. Wenn die entsprechende Sättigung erreicht ist, lässt es sich einfach auf der heimischen Heizung trocknen und kann danach direkt wieder zum Einsatz kommen. *(djd)*



Besuchen Sie uns auf der BAA in Betzdorf. Wir freuen uns auf Sie.

WAHL-GROUP.DE
Alfred Wahl GmbH & Co. KG
Industriestr. 7
57518 Betzdorf
betzdorf@wahl-group.de
Tel.: 02741 9206-0
Firmensitz: Weidenauer Straße 217-225, 57076 Siegen





Seit über 30 Jahren ist das Autohaus Wahl in Betzdorf ansässig. Es führt die Marken BMW und MINI.
Fotos: Wahl-Group



Das Team der Alfred Wahl GmbH in Betzdorf.

Bunte Farben des Herbstes leuchten auch im Modehaus Burghaus

Mit der neuen Burghaus App sind Kunden immer in Kontakt und auf neuestem Stand

„mehr mode. mehr mensch. Burghaus“. So auch zu lesen, wenn man die neue App von Burghaus Mode in Betzdorf herunterlädt. Denn für alle App-Fans bietet Burghaus Mode brandaktuell diese Burghaus-App an. Nach der Anmeldung gibt es für jeden, der diesen Service installiert, einen Willkommensgutschein von 15 Euro und er kann ab sofort von sämtlichen Vorteilen und Features profitieren. So ist der Kunde immer gut informiert und erhält die Neuigkeiten zeitnah und ganz komfortabel.

Auch in puncto Nachhaltigkeit erfüllt die App ihren Zweck. Es wird viel weniger Papier produziert. Kein lästiges Suchen von Einladungen zu verschiedenen Veranstaltungen des Modehauses, ganz einfach und zügig auf das Handy des Kunden und er ist auf dem neuesten Stand. Als besonderen Service erhalten die Kunden auch ihre Kassenbons in die App eingestellt. So hört auch das lästige „Zettelchensammeln“ auf. Mit der App läuft vieles zuverlässiger, schneller und gezielter und das Gute – sie wird permanent weiterentwickelt.

„Wir gehen mit dem Trend und haben die Hand am Puls der Zeit. Seit Anfang Oktober ist die aktuelle App draußen und wir haben bereits in der kurzen Zeit positive Rückmeldungen erhalten“, freut sich Christoph Burghaus, der zusammen mit seinem Cousin Hermann-Josef Burghaus das Traditionshaus in Betzdorf führt.

An der Betzdorfer Wilhelmstraße leben sie in ihrem traditionellen Bekleidungsgeschäft den Slogan „Mode ist unsere Leidenschaft – Willkommen bei Burghaus Mode – Bei uns finden Sie Kleidung, die zu Ihnen passt.“ Das Modehaus bietet auf über 1200 Quadratmetern eine große Auswahl an Damen- und Herrenmode. Den Kunden erwartet eine Vielfalt an modischen Highlights für Girls & Boys in der Young Fashion und ein tolles Sortiment in den Bereichen Tag- und Nachtwäsche und Dessous. Auf zwei Etagen verteilt finden sich aktuelle Trends der Saison. Die freundlichen und kompetenten Modeberaterinnen inspirieren mit ihrer Begeisterung die Kunden und verhelfen diesen schnell und sicher zu einem perfekten individuellen Style. Ob nun für wilde Töchter, für die zarte Versuchung, für echte Kerle oder klasse Frauen – für jeden und jede ist etwas dabei.



Am Puls der Zeit: Christoph Burghaus präsentiert stolz die neueste Errungenschaft von Burghaus Mode – die informative Burghaus-App. Foto: Doris Kohlhas

„Mode ist nicht nur eine Frage der Kleidung. Mode hat etwas mit Ideen zu tun, damit, wie wir leben.“

„Eine Frau sollte sich jeden Tag so anziehen, als könnte sie ihrer großen Liebe begegnen.“

Die beiden Zitate hängen im Treppenhaus von Burghaus Mode und begleiten die Kunden auf dem Weg nach oben. Sie sind beide von Coco Chanel, französische Modeschöpferin, 1883 – 1971.



Farbenfrohe Kleidung empfindet die Natur nach und sorgt für leuchtende Momente. Foto: Burghaus Mode

Was gibt es Neues in diesem Herbst? Auf alle Fälle viel Farbe. So wie sich zurzeit die Natur verfärbt, so leuchten auch die Farben in diesem Jahr. Rot- und Gelbtöne strahlen mit den bunten Blättern um die Wette. Weiterer Trend in dieser Saison: Glencheck und klassisches Karodesign in allen Variationen. Aber bitte am besten mit einfarbigen Stücken kombinieren, sonst wird es zu bunt und wild. Lieber „mit ausgewählten Einzelteilen schöne Akzente setzen“, empfiehlt Burghaus. Und das geht von Kopf bis Fuß. Mit glitzernden Stirnbändern oder Applikationen an Gürtel oder Schuhen.

Burghaus Mode führt aber nicht nur Hosen, Jacken und Pullover, sondern bietet ein Ergänzungssortiment. Dazu zählen Artikel wie Schuhe, Schals und Mützen bis hin zu Modeschmuck, Kettchen und sogar Nagellack in allen Farben. Damit und unterschiedlichsten Taschen erhält das ausgewählte Outfit den letzten Schliff. Komplett und gut angezogen.

Das Sortiment ist im stetigen Wandel und wird permanent aktualisiert, sodass der Kunde durch ein ansprechendes Angebot immer wieder aufs Neue inspiriert wird.

Eine besondere Aktion erwartet die Besucher zum diesjährigen Barbarafest: „Kostenlos einkaufen“. Ja, richtig gelesen. Jeder 15. Einkauf wird dem oder der Glücklichen geschenkt. Allerdings weiß der Kunde dieses nicht im Vorfeld. Das wäre auch zu einfach beziehungsweise ohne jegliche Überraschung. „Es ist ein klein wenig wie Glücksspiel“, erklärt Christoph Burghaus, „für beide Seiten“. Der Kunde kauft ganz normal ein und erfährt dann an der Kasse, ob die Glücksfee es gut mit ihm meint und das Los ihn trifft. Alle haben die gleiche Chance. Diese Aktion läuft sogar vor und nach dem Barbarafest, also ab sofort bis zum Monatsletzten dieses goldenen Oktobers.

(Doris Kohlhas)





www.hutter-unger.de

Verkaufsoffener Sonntag
28. Oktober 2018
von 13 bis 18 Uhr

für SHOPPINGFANS

KOSTENLOS EINKAUFEN
JEDER 15. EINKAUF
GRATIS*

AB SOFORT BIS MITTWOCH, 31. OKTOBER 2018

So funktioniert's:

1. **Shoppen und Ware an der Kasse berechnen lassen.**
2. **Shopping-Los ziehen.**
3. **Bei jedem 15. Shopping-Los gibt es den kompletten Einkauf GRATIS*.**

***Teilnahmebedingungen: Veranstalter des Gewinnspiels ist die Burghaus GmbH & Co. KG. Teilnehmen kann jeder ab 18 Jahren, ausgeschlossen sind Mitarbeiter von Burghaus. Teilnahmeschluss ist am 31.10.2018 um 19 Uhr. Durchschnittlich jedes 15. Los enthält einen GRATIS Einkauf. Der Gewinn ist direkt nach dem Öffnen des Loses auf den an der Kasse vorliegenden Einkauf einzulösen. Spätere Gewinneinlösung nicht möglich. Keine Auszahlung oder anteilige Gutschrift möglich. Im Aktionszeitraum erhaltene GRATIS Ware kann nur gegen neue Ware oder Gutschrift innerhalb der üblichen Fristen umgetauscht werden. Lose nur solange der Vorrat reicht. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Bei Vorliegen triftiger Gründe kann das Gewinnspiel außerordentlich beendet werden.**

mehr mode. mehr mensch.

BURGHAUS

Wilhelmstraße 45-47 · **57518 Betzdorf** · Tel. 0 27 41. 910 910 · www.burghaus-mode.de
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.30-19.00 Uhr · Sa. 9.30-16.00 Uhr · **Sa. im Adv. 9.30-18.00 Uhr**

Burghaus GmbH & Co. KG, Betzdorf